

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ</b> .....	2	ТВ дисплей .....	12
Предупреждения .....	2	Метка ракурса .....	12
<b>БАЗОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ</b> .....	3	Язык меню .....	12
Функции, поддерживаемые		Титры .....	12
DVD дисками .....	3	Заставка .....	12
Согласование формата записи		HDCD .....	13
и формата телевизора .....	3	Последний кадр .....	13
Использование диска .....	4	<b>НАСТРОЙКА ЗВУКА</b> .....	13
Хранение диска .....	4	Настройка акустики .....	13
Структура диска .....	4	Настройка SPDIF .....	14
Поддерживаемые форматы .....	4	Настройка караоке .....	14
<b>ПЕРВОЕ ЗНАКОМСТВО</b> .....	5	<b>НАСТРОЙКА DOLBY DIGITAL</b> .....	15
Комплект поставки .....	5	Двойное моно .....	15
Передняя панель .....	5	Уровень сглаживания .....	15
Задняя панель .....	5	<b>НАСТРОЙКА ВИДЕО</b> .....	16
Дисплей плеера .....	6	Компонентный сигнал .....	16
<b>ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПЛЕЕРА</b> .....	6	Режим ТВ .....	16
Подключение к телевизору с помощью		Резкость .....	16
кабеля Scart .....	6	Яркость .....	16
Подключение к телевизору с помощью AV		Контраст .....	16
кабеля или S-video .....	6	<b>ВЫБОР ПРЕДПОЧТЕНИЙ</b> .....	16
Подключение к телевизору и		Тип ТВ .....	16
аудиосистеме через YUV видеовход .....	7	Аудио .....	17
Подключение к телевизору и усилителю		Субтитры .....	17
через 5.1 аудиовход .....	7	Меню диска .....	17
Подключение к телевизору и усилителю		Возрастные ограничения .....	17
через цифровой аудиовход .....	7	Настройка пароля .....	17
Подключение USB диска и карт памяти .....	8	Сброс настроек .....	18
<b>ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ</b> .....	9	<b>ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И</b>	
Подготовка пульта к работе .....	9	<b>СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ</b> .....	19
Функции пульта .....	9	<b>ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ</b>	
<b>ОСОБЕННОСТИ ПРОСМОТРА</b> .....	10	<b>ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> .....	19
Режим Караоке .....	10		
MPEG4 .....	11		
MP3 .....	11		
JPEG .....	11		
Kodak picture CD .....	11		
<b>МЕНЮ ПЛЕЕРА</b> .....	12		
<b>БАЗОВЫЕ НАСТРОЙКИ</b> .....	12		

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА ОБЯЗАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ, ЗАФИКСИРОВАННЫЕ В ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ И НА DVD ПЛЕЕРЕ.**



Никогда не снимайте крышку устройства. Это может привести к удару электрическим током.



Этот символ является предупреждением потребителя о том, что в данном устройстве имеется высокое электрическое напряжение.



Этот символ является предупреждением потребителя о необходимости соблюдения действий и принципов, описанных в данном руководстве.



Этот символ является знаком соответствия оборудования требованиям CLASS II (двойная изоляция).

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Устройство предназначено для работы от сети 220 В частотой 50 Гц.
- Если устройство находилось на холоде, то, перед его включением, в течение 3-4 часов необходимо дождаться полного испарения конденсата.
- Устанавливайте устройство на ровной горизонтальной поверхности, не подверженной вибрации
- Чтобы избежать удара электрическим током, всегда вставляйте вилку в розетку полностью (до упора).
- Не размещайте устройство вблизи источников тепла (больше 40 град.), включая радиаторные батареи, холодильники, мощные усилители, места попадания прямого солнечного света и пр.
- Все отверстия в корпусе устройства предназначены для обеспечения его правильной вентиляции и охлаждения. Никогда не закрывайте вентиляционные отверстия и не устанавливайте устройство в местах, способных помешать его нормальному охлаждению.
- Для снижения риска возгорания или удара электрическим током, не подвергайте это устройство воздействию воды и высокой влажности (больше 90%).
- Не эксплуатируйте устройство вблизи источников воды. При попадании воды или других посторонних предметов внутрь устройства - немедленно отключите его от сети и обратитесь в сервисный центр.
- В случае появления признаков нестабильной работы или поломки устройства (механические деформации и повреждения, дым, посторонний звук, специфический запах) необходимо срочно выключить устройство из сети и обратиться в сервисный центр.
- Сервисное обслуживание и ремонт этого устройства может осуществляться только специально подготовленными специалистами.
- Никогда не вскрывайте устройство самостоятельно.
- В этом устройстве используется лазер. Любые попытки самостоятельно произвести процедуры, не описанные данным руководством, могут привести к радиационному облучению.
- Отключайте устройство от сети переменного тока во время грозы, а также, если не планируете использовать устройство длительное время.

- Не пытайтесь закрывать (или открывать) лоток для дисков путем прямого механического воздействия на него.
- Не вставляйте в лоток для диска посторонние предметы.
- Верхняя и задняя панели устройства могут нагреваться в процессе работы. Это не является неисправностью.
- По завершению работы устройства, извлеките диск и отключите устройство от сети.
- Перед чисткой устройства обязательно отключите его от сети переменного тока. Не используйте для чистки устройства жидкости, алкоголь, аэрозоли и абразивные материалы.



Это устройство оборудовано системой защиты авторских прав, защищенной сертификатами об авторских правах и патентами США и принадлежащей компании Macrovision Corporation и другим владельцам. Использование этой технологии разрешается компанией Macrovision Corporation и может быть предназначено для домашнего использования ограниченным кругом лиц, если иное не предусмотрено соглашением с Macrovision corporation. Реинжиниринг и дизассемблирование этой технологии запрещены и преследуются по закону.

Все торговые марки и товарные знаки, упомянутые в этом руководстве, принадлежат их соответствующим владельцам.

## БАЗОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Функции, поддерживаемые DVD дисками

DVD диски имеют множество специальных функций, поддержка которых зависит от возможностей плеера и каждого отдельно взятого диска.



Региональные коды и зональная блокировка



Масштабирование изображения



Режим окружающего звука Dolby digital surround sound



Защита от просмотра нежелательных программ



До 8 языковых аудиодорожек



До 4 ракурсов камеры



До 32 языков субтитров



Специальные субтитры

### Согласование формата записи и формата телевизора

Телевизоры чаще всего имеют соотношение сторон 4:3 или 16:9. Приведенная ниже таблица помогает разобраться в принципах отображения видео и кинофильмов различных форматов на разных экранах телевизоров.

Формат изображения на диске	Формат экрана телевизора		
	4:3		16:9
	PanScan	Letter	Wide
4:3			
16:9			

## Использование диска



- Устанавливайте диск рабочей поверхностью вниз.



- Не приклеивайте бумагу или другие предметы к диску.



- Отпечатки пальцев и пыль ухудшают качество звука и изображения. Очистите диск слегка увлажненной мягкой тканью движениями от центра к краю.



- Не используйте для очистки диска бензин, различные растворители и антистатика. Не протирайте диск круговыми движениями.

## Хранение диска

- Не храните диск вблизи источников тепла и в зоне попадания прямых солнечных лучей.
- Не храните диск во влажных и пыльных местах.
- Храните диски в коробочках в вертикальном положении. В противном случае диски могут получить царапины или покоробиться.

## Структура диска

Обычно DVD диск разделен на разделы, которые, в свою очередь, разбиты на главы. Аудио CD разделен на дорожки.



Каждый раздел, глава и дорожка имеют номер, по которому можно выбрать соответствующие раздел, главу или дорожку.

Примечание: Некоторые диски могут не иметь таких номеров.

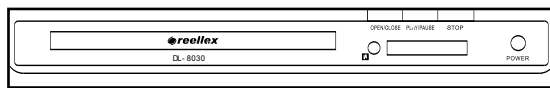
## Поддерживаемые форматы

Наименование	Обозначение	Комментарий
DVD видео		Видео-изображение со звуком
DivX		
MPEG4		
XviD		
Video CD		Звук
Super Video CD		
Audio CD		
MP3		Видео, звук, титры
WMA		
HDCD		
Карaoke CD+G		Растровое изображение (фото)
JPEG		
Kodak picture CD		Тип носителей информации
DVD-R/RW		
DVD+R/RW		
CD-R/RW		

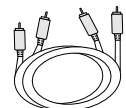
**Примечание:** некоторые диски, в силу особенностей их изготовления, могут не воспроизводиться на данном устройстве или воспроизводиться с проблемами.

## ПЕРВОЕ ЗНАКОМСТВО

### Комплект поставки



DVD плеер DL-8030



Аудио-видео кабель



Батарейки AAA (2 шт.)



Гарантийный сертификат



DVD-плеер DL-8030



DIVX + DVD VIDEO

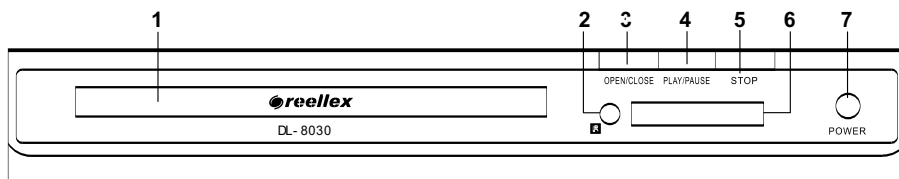


Руководство пользователя



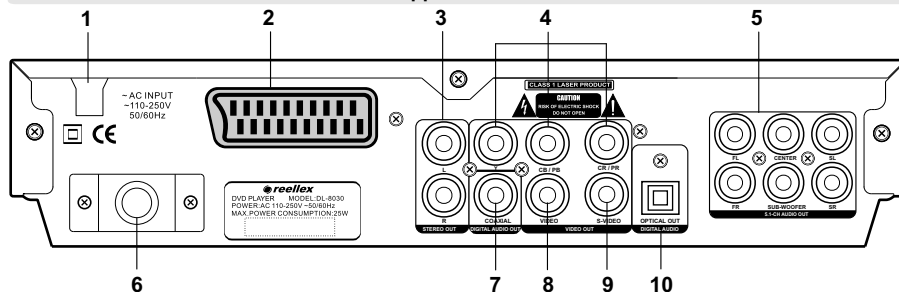
Пульт дистанционного управления

### Передняя панель



1. Лоток дисковод
2. Приемный сенсор пульта ДУ
3. Открыть/закрыть
4. Воспроизведение/Пауза
5. Стоп
6. Информационный дисплей
7. Кнопка включения энергоспитания

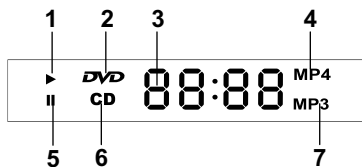
### Задняя панель



1. Кабель питания 220 В
2. SCART выход
- 3.Stereo выход
4. Y Cb/Pb Cr/Pr видеовыход
5. Аудиовыходы 5.1
6. Микрофонный вход (Карaoke)
7. Коаксиальный аудиовыход
8. Композитный видеовыход
9. S-video видеовыход
10. Оптический аудиовыход

**Примечание:** Для использования режима Карaoke - вставьте карaoke-диск, подключите микрофон и отрегулируйте громкость микрофонов в меню плеера.

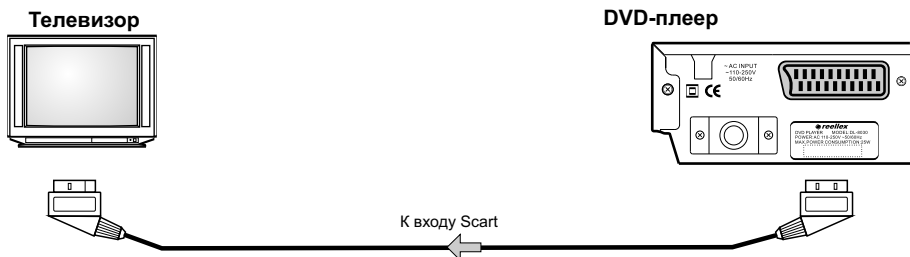
## Дисплей плеера



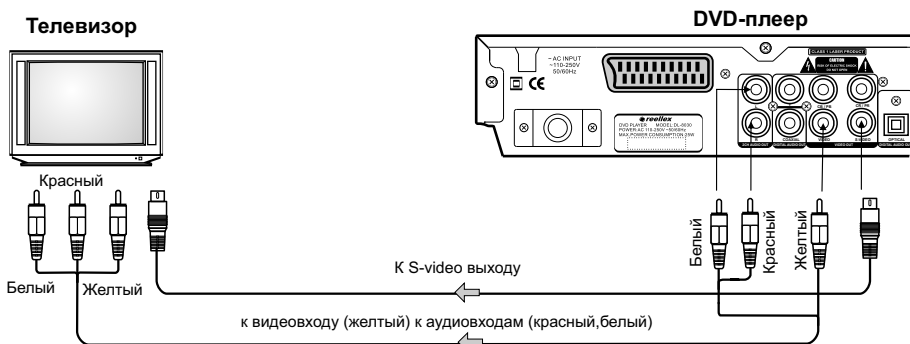
1. Индикатор "Воспроизведение"
2. Индикатор DVD диска
3. Информация зависит от режима
4. Индикатор MP4
5. Индикатор "Повтора"
6. Индикатор CD диска
7. Индикатор MP3

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПЛЕЕРА

### Подключение к телевизору с помощью кабеля Scart

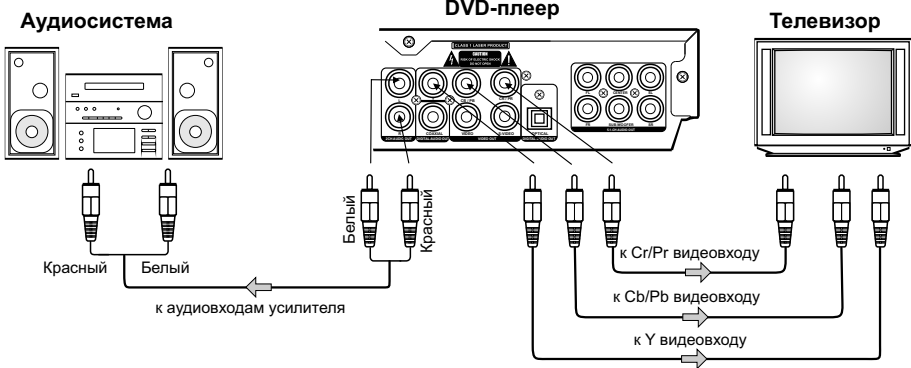


### Подключение к телевизору с помощью AV кабеля или S-video

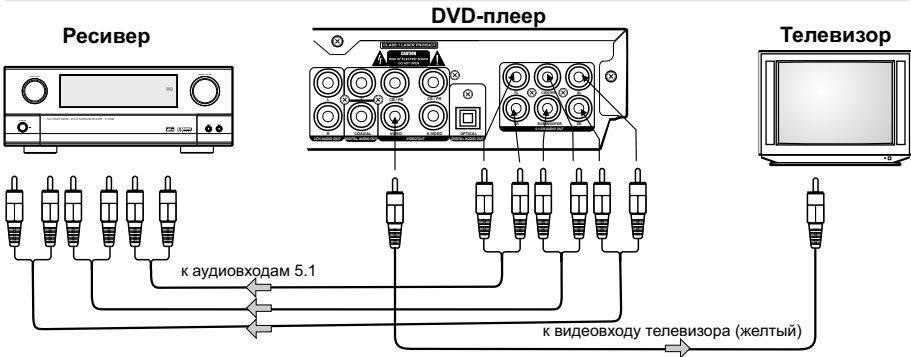


Подключение с помощью S-video является более предпочтительным, чем AV кабелем. При использовании S-video не подключайте желтый видеокабель AV кабель.

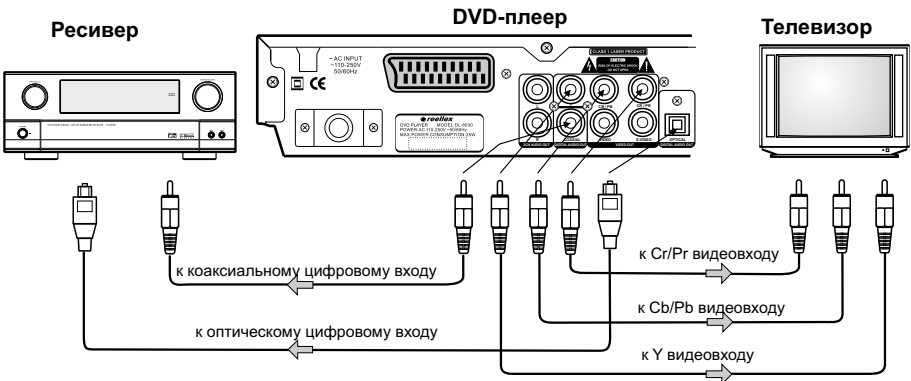
## Подключение к телевизору и аудиосистеме через YUV видеовход



## Подключение к телевизору и усилителю через 5.1 аудиовход



## Подключение к телевизору и усилителю через цифровой аудиовход

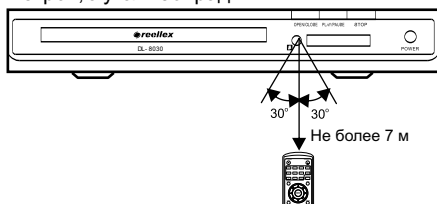


## ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ

### Подготовка пульта к работе

Перед использованием пульта дистанционного управления необходимо установить в него батарейки, соблюдая указанную на пульте и батарейках полярность.

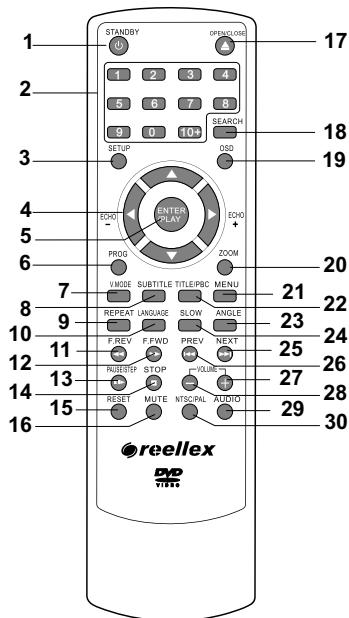
Обратите внимание, что расстояние между пультом и плеером не должно превышать 7 метров, а угол - 30 град.



### Примечание:

- Не используйте разные типы или новые и старые батарейки одновременно.
- При длительном неиспользовании, извлеките батарейки из пульта.
- Внимание! Падение, удары и воздействие влаги могут повредить пульт.

### Функции пульта



#### 1. STANDBY

Переводит плеер из режима “ожидания” в рабочий режим и обратно.

#### 2. Цифры 0-9, 10+

Цифровые кнопки для ввода времени, выбора главы, раздела, трека и т.п.

#### 3. SETUP

Активирует меню настроек DVD плеера.

#### 4. CURSOR

Управляет перемещением курсора при работе с меню.

4. Управляет курсором. **ECHO+/ECHO-** Активирует режим просмотра или подтверждает выбор при работе с меню.

#### 5. ENTER/PLAY

Активирует просмотр или подтверждает выбор при работе с меню.

#### 6. PROG

Активирует режим программирования. Нажмите цифру с номером программы, и выберите курсором **START** и нажмите **ENTER/PLAY**. Для выхода из этого режима выберите курсором **ВЫХОД** и нажмите **ENTER/PLAY**.

#### 7. V.MODE

Переключает режимы видеовыхода между S-Video, YUV, Прогрессив. развертка, RGB. Возвращает к прежним настройкам при несовместимости ТВ с выбранными установками DVD-плеера (шум на экране,

ПРОГРАММА: РД(01)/ГЛ( _ _ )					
01	РД:	ГЛ:	06	РД:	ГЛ:
02	РД:	ГЛ:	07	РД:	ГЛ:
03	РД:	ГЛ:	08	РД:	ГЛ:
04	РД:	ГЛ:	09	РД:	ГЛ:
05	РД:	ГЛ:	10	РД:	ГЛ:
<b>ВЫХОД</b> <b>START</b> <b>СЛЕДУЮЩИЙ</b>					

срыв синхронизации, отсутствие изображения и пр.).

#### 8. SUBTITLE

Переключает языки субтитров доступные на данном диске.

#### 9. REPEAT

Активирует режим повторного воспроизведения. Каждое нажатие этой кнопки изменяет режим повтора в циклическом порядке: повтор главы > повтор раздела > повтор всего диска > повтор отключен.

#### 10. LANGUAGE



Позволяет выбрать один из предустановленных языков.

### 11. F.REV (◀◀) и 12. F.FWD (▶▶)

Ускоряет воспроизведение видео назад (◀◀) или вперед (▶▶). Каждое следующее нажатие - приводит к еще большему ускорению. Чтобы вернуться к нормальной скорости - нажмите кнопку **ENTER/PLAY**.

### 13. PAUSE (||) / STEP (||▶)

Приостанавливает воспроизведение. Длительное нажатие на кнопку **STEP** переводит плеер в режим покадрового просмотра. Чтобы вернуться в нормальный режим - нажмите кнопку **ENTER/PLAY**.

### 14. STOP ■

Останавливает просмотр, выводя на экран стартовое изображение. Для продолжения воспроизведения нажмите на кнопку **ENTER/PLAY**. Двойное нажатие кнопки **STOP** окончательно остановит показ видео.

### 15. RESET

Возвращает плееру заводские настройки (пароль пользователя остается неизменным).

### 16. MUTE

Включает/отключает звук (режим "Тихо").

### 17. OPEN/CLOSE ▲

Открывает/Закрывает дисковод.

### 18. SEARCH

Выводит на экран меню поиска. Для перемещения по меню используйте клавиши курсора **▲** и **▼**. Для выбора пункта меню нажмите **ENTER/PLAY**. Вторичное нажатие на кнопку **SEARCH** - отключает режим поиска.

### 19. OSD

Переключает различные режимы отображения информационных сообщений о времени просмотра раздела или главы диска.

### 20. ZOOM

Включает режим масштабирования. Каждое следующее нажатие кнопки **ZOOM** изменяет масштаб изображения на экране.

### 21. MENU

Вызывает меню DVD диска, установленно в лотке DVD плеера (зависит от диска).

### 22. TITLE/PBC

Активирует режим управления порядком показа глав и разделов (зависит от диска).

Для выбора фрагментов используйте цифры.

### 23. ANGLE

Позволяет сменить ракурс (зависит от наличия или отсутствия на диске записи различных ракурсов).

### 24. CLEAR

Удаляет набранную информацию. Краткое нажатие удаляет один символ, длительное - все символы.

### 25. NEXT (▶▶) и 26. PREVIOUS (◀◀)

Кнопки перехода к предыдущему (◀◀) или последующему (▶▶) разделу, главе или дорожке.

### 27. VOLUME (+) и 28. VOLUME (-)

Увеличивает (+) или уменьшает (-) громкость, а также в режиме караоке изменяет баланс между голосом и музыкой, идентичен регулятору громкости на плеере.

### 29. AUDIO

Переключает режимы звука, доступные на данном диске.

### 30. PAL/NTSC

Переключает режимы отображения цвета PAL/NTSC/AUTO.

### Примечание:

- если какая-либо из описанных функций не поддерживается текущим диском, то при попытке ее использования на экране телевизора появится знак Ⓞ

## ОСОБЕННОСТИ ПРОСМОТРА

### Режим Караоке

Режим **КАРАОКЕ** предназначен для исполнения песен под фонограмму.

Чтобы активировать режим **КАРАОКЕ**, вставьте диск с песнями караоке, подключите микрофон (стр. 5).

Отрегулируйте уровень голоса с помощью изменения громкости микрофона (стр. 14).

Отрегулируйте баланс между фонограммой и голосом с помощью клавиш управления громкости, расположенных на пульте управления.

## MPEG4

MPEG4 - стандарт кодирования аудио-видеоинформации, разработанный "Moving Pictures Experts Group". Благодаря высокой степени сжатия, фильмы, записанные в формате MPEG4, имеют значительно меньший размер, чем фильмы в форматах VCD (MPEG1) или DVD (MPEG2).



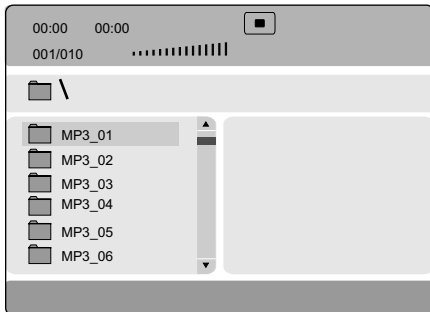
Выберите файл с помощью клавиш **Λ** и **∨** и нажмите **ENTER/PLAY** для просмотра.

**Примечания:** 1. Формат MPEG4 имеет несколько разновидностей, например, XviD, AVI, DivX.

2. Производитель не гарантирует воспроизведения дисков, подготовленных с помощью нестандартных технологий.

## MP3

При успешном прочтении MP3 диска на экране будет показано навигационное меню.



Выберите файл или папку с помощью клавиш **Λ** и **∨** и нажмите **ENTER/PLAY** входа в папку или воспроизведения файла. Для возврата в предыдущее меню нажмите клавишу **<**, а для пролистывания страниц - **PREV (◀)** и **NEXT (▶)**.

## JPEG

При успешном прочтении JPEG диска на экране будет показано навигационное меню. С помощью клавиш **Λ** и **∨** выберите файл и нажмите **ENTER/PLAY** для начала просмотра.

Кнопки **PREV (◀)** или **NEXT (▶)** обеспечивают переход к предыдущему или следующему изображению соответственно.

Кнопка **PAUSE (⏸)** останавливает смену изображений. Для продолжения просмотра, нажмите **ENTER/PLAY**.

Нажмите **ZOOM** для входа в режим масштабирования и кнопки **F.REV (◀)** и **F.FWD (▶)**, для изменения масштаба, а клавиши **Λ**, **∨**, **<**, **>** для перемещения увеличенного изображения.

## Kodak picture CD

При успешном прочтении диска Kodak Picture CD показ слайдшоу начинается автоматически. Изображения чередуются последовательно, масштабируясь до размеров экрана. Для выбора эффекта перехода нажмите кнопку **PROG**. Для остановки используйте кнопку **PAUSE (⏸)**, а **NEXT (▶)** или **PREV (◀)** для смены изображения. Чтобы возобновить автоматический показ слайдов нажмите **ENTER/PLAY**.

Для поворота изображения используйте курсор: Влево (**<**), Вправо (**>**), Зеркально (**∨**), Вернуться к исходному (**Λ**). При переходе к новому изображению оно будет загружено в нормальном виде.

Нажатие кнопки **ZOOM** включает режим масштабирования. В этом режиме кнопки **F.REV (◀)** и **F.FWD (▶)** увеличивают и уменьшают масштаб изображения. Повторное нажатие кнопки **ZOOM** выключает режим масштабирования и возвращает изображение к размерам экрана.

**Примечание:** В режиме масштабирования функции поворота изображения и слайдшоу не работают.

Кнопка **STOP (■)** включает режим отображения изображений в виде пиктограмм. Используйте кнопки **NEXT (▶)** или **PREV (◀)** для перехода между изображениями, а клавиши **Λ**, **∨**, **<**, **>** - для перемещения между пиктограммами. Для просмотра пиктограммы на весь экран, нажмите **ENTER/PLAY**.

## МЕНЮ ПЛЕЕРА

Все основные настройки плеера можно сделать в меню плеера, которое активируется нажатием кнопки **SETUP**. Меню состоит из следующих разделов: базовые настройки, настройка звука, настройка Dolby, настройка видео и настройка предпочтений.

Для навигации внутри меню используйте клавиши **Λ**, **V**, **<**, **>** и **ENTER/PLAY**. Для выхода из меню выберите раздел выхода из меню или нажмите **SETUP**.

## БАЗОВЫЕ НАСТРОЙКИ

### ТВ дисплей

Особенности работы телевизора с различными форматами видео описаны в разделе "Согласование формата записи и формата телевизора" (см. стр.3)

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
<b>СТРАНИЦА ОБЩЕЙ НАСТРОЙКИ</b>				
ЭКРАН ТВ	PS	ОБЫЧНЫЙ/PS		
МЕТКА РАКУРСА	ВКЛ	ОБЫЧНЫЙ/LB		
ЯЗЫК ЭКРАНА	RUS	ШИРОКИЙ		
ТИТРЫ	ВЫКЛ			
ЗАСТАВКА	ВКЛ			
HDCD	ВЫКЛ			
ПОСЛЕДНЕЕ СОСТО	ВКЛ			
УСТАНОВКА РЕЖИМА ЭКРАНА ТВ				

### Метка ракурса

Включить/выключить возможность просмотра под разными ракурсами (если на диске записаны разные ракурсы съемок).

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
<b>СТРАНИЦА ОБЩЕЙ НАСТРОЙКИ</b>				
ЭКРАН ТВ	PS			
МЕТКА РАКУРСА	ВКЛ	ВКЛ		
ЯЗЫК ЭКРАНА	RUS	ВЫКЛ		
ТИТРЫ	ВЫКЛ			
ЗАСТАВКА	ВКЛ			
HDCD	ВЫКЛ			
ПОСЛЕДНЕЕ СОСТО	ВКЛ			
УСТАНОВКА МЕТКИ РАКУРСА				

## Язык меню

Выбор языка меню и экранных сообщений.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
<b>СТРАНИЦА ОБЩЕЙ НАСТРОЙКИ</b>				
ЭКРАН ТВ	PS			
МЕТКА РАКУРСА	ВКЛ			
ЯЗЫК ЭКРАНА	RUS	АНГЛИЙСКИЙ		
ТИТРЫ	ВЫКЛ	РУССКИЙ		
ЗАСТАВКА	ВКЛ			
HDCD	ВЫКЛ			
ПОСЛЕДНЕЕ СОСТО	ВКЛ			
УСТАНОВИТЬ ЯЗЫК ЭКРАНА				

### Титры

Включить/выключить возможность просмотра видео с субтитрами (если диск содержит субтитры)

ОБЩИЕ	ЗВУК	DOLBY	ВИДЕО	ПРОЧИЕ
<b>СТРАНИЦА ОБЩЕЙ НАСТРОЙКИ</b>				
ЭКРАН ТВ	PS			
МЕТКА РАКУРСА	ВКЛ			
ЯЗЫК ЭКРАНА	RUS			
ТИТРЫ	ВЫКЛ	ВКЛ		
ЗАСТАВКА	ВКЛ	ВЫКЛ		
HDCD	ВЫКЛ			
ПОСЛЕДНЕЕ СОСТО	ВКЛ			
СКРЫТЫЕ ТИТРЫ				

### Заставка

Включить/выключить режим заставки.

ОБЩИЕ	ЗВУК	DOLBY	ВИДЕО	ПРОЧИЕ
<b>СТРАНИЦА ОБЩЕЙ НАСТРОЙКИ</b>				
ЭКРАН ТВ	PS			
МЕТКА РАКУРСА	ВКЛ			
ЯЗЫК ЭКРАНА	RUS			
ТИТРЫ	ВЫКЛ			
ЗАСТАВКА	ВКЛ	ВКЛ		
HDCD	ВЫКЛ	ВЫКЛ		
ПОСЛЕДНЕЕ СОСТО	ВКЛ			
ЗАСТАВКА				

## HDCD

HDCD диски - это аудиодиски с увеличенной до 20 bit разрядностью. Установка более высокого значения частоты дискретизации соответствуют более высокому качеству звучания.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
<b>СТРАНИЦА ОБЩЕЙ НАСТРОЙКИ</b>				
ЭКРАН ТВ	PS			
МЕТКА РАКУРСА	ВКЛ			
ЯЗЫК ЭКРАНА	RUS			
ТИТРЫ	ВЫКЛ			
ЗАСТАВКА	ВКЛ			
HDCD	1X	ВЫКЛ		
ПОСЛЕДНЕЕ СОСТО	ВКЛ	1X		
		2X		
HDCD				

## Последний кадр

Функция позволяет продолжать просмотр видео с того момента, на котором он был прерван ранее.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
<b>СТРАНИЦА ОБЩЕЙ НАСТРОЙКИ</b>				
ЭКРАН ТВ	PS			
МЕТКА РАКУРСА	ВКЛ			
ЯЗЫК ЭКРАНА	RUS			
ТИТРЫ	ВЫКЛ			
ЗАСТАВКА	ВКЛ			
HDCD	ВЫКЛ			
ПОСЛЕДНЕЕ СОСТО	ВКЛ	ВКЛ		
		ВЫКЛ		
УСТ. РЕЖИМ ПОСЛ. КАДРА				

## НАСТРОЙКА ЗВУКА

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
<b>СТРАНИЦА УСТАНОВКИ АУДИО</b>				
НАСТРОЙКА ГРОМКОГОВОРА				
НАСТРОЙКА SPDIF				
УСТАНОВКА КАРАОКЕ				
НА СТРАНИЦУ НАСТРОЙКИ ГРОМКОГОВОРА				

## Настройка акустики

### НАСТРОЙКА АУДИОВЫХОДА

При отсутствии пятиканальной акустики Вы можете установить один из трех способов микширования звука (Лев/Прав, Стерео или 5.1-канальный). При выборе 5.1кн звук будет распределен между 5-ю каналами и сабвуфером. Чтобы получить настоящее удовольствие от эффекта присутствия, Вы можете подключить 5.1-канальную акустическую систему.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
<b>СТРАНИЦА НАСТРОЙКИ ГОМКОГОВОРА</b>				
ДЕКОДИРОВАНИЕ				
ФРОНТАЛЬНЫЙ ГРО	БОЛ	ЛВ/ПР	СТЕРЕО	
ЦЕНРАЛЬНЫЙ ГРО	БОЛ	5.1-КАН		
ЗАДНИЙ ГРОМКОГО	БОЛ			
САБВУФЕР	ВКЛ			
УСТАНОВКА РЕЖИМА ДЕКОДИРОВАНИЯ				

### ФРОНТАЛЬНАЯ АКУСТИКА

В системе домашнего кинотеатра для вывода низкочастотного звука используются различные способы. Так, при наличии отдельного сабвуфера, рекомендуем использовать такие настройки акустики: Сабвуфер - ВКЛ, остальная акустика - маленькая. При отсутствии отдельного сабвуфера и наличии большого динамика во фронтальной, центральной или тыловой акустике, рекомендуем настройки: Сабвуфер - ВЫКЛ, акустический канал с низкочастотным динамиком - Большой, остальная акустика - Маленькая.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
<b>СТРАНИЦА НАСТРОЙКИ ГОМКОГОВОРА</b>				
ДЕКОДИРОВАНИЕ				
ФРОНТАЛЬНЫЙ ГРО	БОЛ	БОЛЬШОЙ		
ЦЕНРАЛЬНЫЙ ГРО	БОЛ	МАЛЫЙ		
ЗАДНИЙ ГРОМКОГО	БОЛ			
САБВУФЕР	ВКЛ			
УСТАНОВКА РЕЖИМА ДЕКОДИРОВАНИЯ				

## ЦЕНТРАЛЬНАЯ АКУСТИКА

В этом разделе меню, Вы можете выбрать центральную акустику.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
<b>СТРАНИЦА НАСТРОЙКИ ГОМКОГОВОР</b>				
ДЕКОДИРОВАНИЕ				
ФРОНТАЛЬНЫЙ ГРО	БОЛ			
ЦЕНРАЛЬНЫЙ ГРО	БОЛ	БОЛЬШОЙ		
ЗАДНИЙ ГРОМКОГО	БОЛ	МАЛЫЙ		
САБВУФЕР	ВКЛ	ВЫКЛ		
УСТАНОВКА РЕЖИМА ДЕКОДИРОВАНИЯ				

## ТЫЛОВАЯ АКУСТИКА

В этом разделе меню, Вы можете выбрать тыловую акустику.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
<b>СТРАНИЦА НАСТРОЙКИ ГОМКОГОВОР</b>				
ДЕКОДИРОВАНИЕ				
ФРОНТАЛЬНЫЙ ГРО	БОЛ			
ЦЕНРАЛЬНЫЙ ГРО	БОЛ			
ЗАДНИЙ ГРОМКОГО	БОЛ	БОЛЬШОЙ		
САБВУФЕР	ВКЛ	МАЛЫЙ		
		ВЫКЛ		
УСТАНОВКА РЕЖИМА ДЕКОДИРОВАНИЯ				

## САБВУФЕР

В этом разделе меню, Вы можете включить или выключить сабвуфер.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
<b>СТРАНИЦА НАСТРОЙКИ ГОМКОГОВОР</b>				
ДЕКОДИРОВАНИЕ				
ФРОНТАЛЬНЫЙ ГРО	БОЛ			
ЦЕНРАЛЬНЫЙ ГРО	БОЛ			
ЗАДНИЙ ГРОМКОГО	БОЛ			
САБВУФЕР	ВКЛ	ВКЛ		
		ВЫКЛ		
УСТАНОВКА РЕЖИМА ДЕКОДИРОВАНИЯ				

## Настройка SPDIF

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
<b>СТРАНИЦА УСТАНОВКИ АУДИО</b>				
НАСТРОЙКА ГРОМКОГОВОР				
НАСТРОЙКА SPDIF				
УСТАНОВКА КАРАОКЕ				
GOTO SPDIF SETUP PAGE				

### SPDIF ВЫХОД

При выборе Spdif выкл - звук будет выведен на аналоговые 5.1 выходы плеера. При выборе Spdif Raw (не декодированный сигнал) или Spdif Pcm (декодированный сигнал) - звук будет передан через оптический или коаксиальный выходы.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
<b>СТРАНИЦА ОБЩИХ НАСТРОЕК SPDIF</b>				
ВЫХОД SPDIF		SPDIF ВЫКЛ		
		SPDIF/RAW		
		SPDIF/PCM		
НАСТРОЙКА SPDIF				

## Настройка караоке

В этом разделе меню, Вы можете настроить воспроизведение уровня громкости микрофона для исполнения Караоке.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
<b>СТРАНИЦА УСТАНОВКИ АУДИО</b>				
НАСТРОЙКА ГРОМКОГОВОР				
НАСТРОЙКА SPDIF				
УСТАНОВКА КАРАОКЕ				
GO TO KARAOKE SETUP PAGE				

## АКТИВАЦИЯ МИКРОФОНА

Выберите один из двух возможных режимов: микрофон включен или микрофон выключен.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
УСТАНОВКА МИКРОФОНА				
МИКРОФОН	ВКЛ	ВКЛ.		
ГРОМКОСТЬ МИКР.	15	ВЫКЛ.		
УРОВЕНЬ ЭХО	15			
МИКРОФОНЫ				

## УСТАНОВКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ

Большее значение соответствует большему уровню громкости.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
УСТАНОВКА МИКРОФОНА				
МИКРОФОН	ВКЛ			
ГРОМКОСТЬ МИКР.	15			
УРОВЕНЬ ЭХО	15			
МИКРОФОНЫ				

## УСТАНОВКА УРОВНЯ ЭХА

Большее значение соответствует большему уровню эха

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
УСТАНОВКА МИКРОФОНА				
МИКРОФОН	ВКЛ			
ГРОМКОСТЬ МИКР.	15			
УРОВЕНЬ ЭХО	15			
МИКРОФОНЫ				

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
СТРАНИЦА УСТАНОВКИ КАРАОКЕ				
УСТАНОВКА МИКРОФОНА				
ПОРОГ МИКРОФОНА 04				
ПЕРЕЙТИ НА СТР. УСТ-КИ МИКРОФОНА				

## НАСТРОЙКА DOLBY DIGITAL

### 2-х канальный звук

При подключении к внешнему усилителю/декодеру с декодером Dolby Digital Вы можете установить тип этого выхода Stereo, Mono лев., Mono прав. или Mono.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
НАСТРОЙКА DOLBY DIGITAL				
ДВОЙНОЙ МОНО		СТЕРЕО		
ДИНАМИЧЕСКИЙ		Л-МОНО		
		П-МОНО		
		СМЕШАН МОНО		
НАСТРОЙКА ДВОЙНОГО МОНО (1+1)				

### Уровень сглаживания

Для выравнивания уровня звука при значительных перепадах громкости звука Вы можете отрегулировать уровень сглаживания громкости, что бывает важно, например, ночью.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
НАСТРОЙКА DOLBY DIGITAL				
ДВОЙНОЙ МОНО		FULL		
ДИНАМИЧЕСКИЙ		3/4		
		1/2		
		1/4		
		OFF		
DRC ВЫКЛ				

## НАСТРОЙКА ВИДЕО

### Компонентный сигнал

Выбор типа сигнала зависит от способа соединения плеера с телевизором.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
СТРАНИЦА НАСТРОЙКИ ВИДЕО				
КОМПОНЕНТ	YUV	CVBS		
РЕЖИМ ТВ		YUV		
РЕЗКОСТЬ	НИЗКАЯ	RGB		
ЯРКОСТЬ	00			
КОНТРАСТНОСТЬ	00			
КОМПОНЕНТ				

### Режим ТВ

Настройте режим развертки в соответствии с типом Вашего телевизора.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
СТРАНИЦА НАСТРОЙКИ ВИДЕО				
КОМПОНЕНТ	YUV			
РЕЖИМ ТВ		Прогрессивная		
РЕЗКОСТЬ	НИЗКАЯ	Черезстрочная		
ЯРКОСТЬ	00			
КОНТРАСТНОСТЬ	00			
УСТАНОВКА ТИПА РАЗВЕРТКИ				

### Резкость

Выберите уровень четкости изображения.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
СТРАНИЦА НАСТРОЙКИ ВИДЕО				
КОМПОНЕНТ	YUV			
РЕЖИМ ТВ				
РЕЗКОСТЬ	НИЗКАЯ	ВЫСОКАЯ		
ЯРКОСТЬ	00	СРЕДНЯЯ		
КОНТРАСТНОСТЬ	00	НИЗКАЯ		
РЕЗКОСТЬ				

### Яркость

Выберите уровень яркости изображения.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
СТРАНИЦА НАСТРОЙКИ ВИДЕО				
КОМПОНЕНТ	YUV			
РЕЖИМ ТВ				
РЕЗКОСТЬ	НИЗКАЯ			
ЯРКОСТЬ	00			
КОНТРАСТНОСТЬ	00			
ЯРКОСТЬ				

### Контраст

Выберите уровень контрастности видео.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
СТРАНИЦА НАСТРОЙКИ ВИДЕО				
КОМПОНЕНТ	YUV			
РЕЖИМ ТВ				
РЕЗКОСТЬ	НИЗКАЯ			
ЯРКОСТЬ	00			
КОНТРАСТНОСТЬ	00			
КОНТРАСТНОСТЬ				

## ВЫБОР ПРЕДПОЧТЕНИЙ

Здесь можно установить свои предпочтения.

### Тип ТВ

Выберите систему кодировки цвета, которая соответствует требованиям Вашего телевизора.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
СТРАНИЦА ПАРАМЕТРОВ				
ТИП ТВ	PAL	PAL		
ЗВУК	РУС	AUTO		
СУБТИТР	РУС	NTSC		
МЕНЮ ДИСКА	РУС			
РОДИТЕЛЬСКИЙ				
ПАРОЛЬ				
ПО УМОЛЧАНИЮ				
УСТАНОВКА СТАНДАРТА ТВ				

## Аудио

Выбор предпочтительного языка звука.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
СТРАНИЦА ПАРАМЕТРОВ				
ТИП ТВ	PAL	АНГЛИЙСКИЙ		
ЗВУК	РУС	ФРАНЦУЗСКИЙ		
СУБТИТР	РУС	ИСПАНСКИЙ		
МЕНЮ ДИСКА	РУС	ИТАЛЬЯНСКИЙ		
РОДИТЕЛЬСКИЙ		КИТАЙСКИЙ		
ПАРОЛЬ		ЯПОНСКИЙ		
ПО УМОЛЧАНИЮ		КОРЕЙСКИЙ		
		РУССКИЙ		
НЕОБХОДИМЫЙ ЯЗЫК ЗВУКА				

## Субтитры

Выбор предпочтительного языка субтитров.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
СТРАНИЦА ПАРАМЕТРОВ				
ТИП ТВ	PAL	АНГЛИЙСКИЙ		
ЗВУК	РУС	ФРАНЦУЗСКИЙ		
СУБТИТР	РУС	ИСПАНСКИЙ		
МЕНЮ ДИСКА	РУС	ИТАЛЬЯНСКИЙ		
РОДИТЕЛЬСКИЙ		КИТАЙСКИЙ		
ПАРОЛЬ		ЯПОНСКИЙ		
ПО УМОЛЧАНИЮ		КОРЕЙСКИЙ		
		РУССКИЙ		
НЕОБХОДИМЫЙ ЯЗЫК ЗВУКА				

## Меню диска

Выбор предпочтительного языка меню DVD диска.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
СТРАНИЦА ПАРАМЕТРОВ				
ТИП ТВ	PAL	АНГЛИЙСКИЙ		
ЗВУК	РУС	ФРАНЦУЗСКИЙ		
СУБТИТР	РУС	ИСПАНСКИЙ		
МЕНЮ ДИСКА	РУС	ИТАЛЬЯНСКИЙ		
РОДИТЕЛЬСКИЙ		КИТАЙСКИЙ		
ПАРОЛЬ		ЯПОНСКИЙ		
ПО УМОЛЧАНИЮ		КОРЕЙСКИЙ		
		РУССКИЙ		
НЕОБХОДИМЫЙ ЯЗЫК МЕНЮ				

## Возрастные ограничения

Для того, чтобы установить ограничения доступа к дискам необходимо:

1. Отключить режим пароля.
2. Установить ограничения.
3. Включить режим пароля.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
СТРАНИЦА ПАРАМЕТРОВ				
ТИП ТВ	PAL	1 МАЛЫШИ		
ЗВУК	РУС	2 G		
СУБТИТР	РУС	3 PG		
МЕНЮ ДИСКА	РУС	4 PG 13		
РОДИТЕЛЬСКИЙ		5 PGR		
ПАРОЛЬ		6 R		
ПО УМОЛЧАНИЮ		7 NC 17		
		8 ВЗРОСЛЫЕ		
УСТАНОВИТЬ КОНТРОЛЬ РОДИТЕЛЕЙ				

Рейтинг возрастных ограничений

**G** - без возрастных ограничений.

**PG** - разрешено к просмотру по решению родителей.

**PG-13** - ряд материалов может быть недопустим для детей, младше 13 лет.

**R** - просмотр зрителями до 17 лет только в сопровождении взрослых.

**NC-17** - недопустимо для зрителей младше 17 лет.

**Adult** - фильм только для взрослых.

## Настройка пароля

В этом пункте меню можно включить или выключить режим пароля.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
СТРАНИЦА ПАРАМЕТРОВ				
ТИП ТВ	PAL			
ЗВУК	РУС			
СУБТИТР	РУС			
МЕНЮ ДИСКА	РУС			
РОДИТЕЛЬСКИЙ				
ПАРОЛЬ				ИЗМЕНИТЬ
ПО УМОЛЧАНИЮ				
ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ				



## ИЗМЕНИТЬ ПАРОЛЬ

Пароль, установленный заводом: **1379** Вы можете установить новый пароль, который также должен состоять из 4 цифр.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
СТРАНИЦА ПАРАМЕТРОВ				
Запрос кода	Вкл			
Код	Изменить			
Изменение кода				

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
СТРАНИЦА ПАРАМЕТРОВ				
Старый код				
Новый код				
Подтвердить код				
OK				

## Сброс настроек

Сброс всех настроек и возврат к заводским настройкам.

General	ЗВУК	DOLBY	VIDEO	Preferen
СТРАНИЦА ПАРАМЕТРОВ				
ТИП ТВ	PAL			
ЗВУК	РУС			
СУБТИТР	РУС			
МЕНЮ ДИСКА	РУС			
РОДИТЕЛЬСКИЙ ПАРОЛЬ				
ПО УМОЛЧАНИЮ	СБРОС			
ЗАГРУЗКА ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК				

## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Пожалуйста, перед обращением в сервисный центр, прочитайте описанные проблемы.

ПРОБЛЕМЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Нет электропитания	Проверьте подключение плеера к рабочему источнику 220 В.
Нет изображения	Проверьте соединение плеера с телевизором.
	Проверьте работоспособность телевизора. Нажмите и удерживайте кнопку <b>V.MODE</b> до тех пор, пока изображение не вернется к норме.
Нет звука	Проверьте соединение плеера с устройством воспр. звука.
	Проверьте работоспособность и настройки устройства воспроизведения звука.
Проблемы с воспроизведением	Проверьте, правильно ли вставлен диск.
	Очистите поверхность диска
Плеер не реагирует на команды пульта	Уберите преграды между плеером и пультом управления.
	Проверьте батарейки и замените их в случае необходимости.
Проблемы с изображением	Проверьте диск на грязь и критичные царапины. Очистите диск.
	Выключите плеер, подождите 10 сек. И вновь включите его.
Плеер не реагирует на команды	Причиной этого могут быть проблемы в электрической сети. Выключите плеер, подождите 10 сек. И вновь включите его.

## ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПАРАМЕТР	ЗНАЧЕНИЕ
Поддерживаемые форматы	DVD-Video, MPEG-4, DivX 3.11, DivX 4, DivX 5, DivX Pro, XviD, VCD, Super VCD, CD-DA, HDCD, MP3, WMA, VCD Karaoke, DVD Karaoke, Karaoke CD+G, Kodak Picture CD, JPEG
Декодеры	Dolby Digital
Аудиовыходы	Сtereo: 1.8 В + 0.2 (10 кОм) (RMS)
	Аналоговый 5.1: 1.8 В + 0.2 (10 кОм) (RMS)
	Цифровой оптический: -22.5 дБмВт
	Цифровой коаксиальный: 0.5 В п-п (75 Ом)
Видеовыходы	Композитный: 1.0 Вп-п + 0.2 (75 Ом)
	S-Video выход: яркость (Y) - 1.0 Вп-п (75 Ом) цветоразность (C) - 0.286 Вп-п (75 Ом)
	Компонентный (Y,Cb,Cr): Y - 1.0 Вп-п (75 Ом) Cb/Cr - 0.7 Вп-п (75 Ом)
	Прогрессивный (Y,Pb,Pr): Y - 1.0 Вп-п (75 Ом) Pb/Pr - 0.7 Вп-п (75 Ом)
	RGB (Scart): 0.7 Вп-п (75 Ом)
Требования к электросети	Напряжение (частота): ~110 В - 250 В (50/60 Гц) Максимальная пиковая потребляемая мощность: 25 Вт
Размеры (ШxГxВ)	250 мм x 210 мм x 38 мм
Масса	1,25кг
Климатические требования	температура: 5°C - 35°C влажность: 5% - 80%

**Примечание:** Производитель оставляет за собой право изменять характеристики продукта.